

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3259/94

af 22. december 1994

## om ændring af forordning (EØF) nr. 2930/86 om definition af fiskerfartøjers karakteristika

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (<sup>(1)</sup>),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (<sup>(2)</sup>), og

ud fra følgende betragtninger:

I forbindelse med den fælles fiskeripolitik refereres der til fiskerfartøjers karakteristika, og der kræves ensartede definitioner af fartøjers karakteristika; Rådets forordning (EØF) nr. 2930/86 af 22. september 1986 om definition af fiskerfartøjers karakteristika (<sup>(3)</sup>) blev vedtaget med henblik herpå;

Fællesskabets indsats bør på dette område i videst mulige omfang bygge på de initiativer, de kompetente internationale organisationer allerede har taget;

det er fastslået, at der er behov for et standardiseret internationalt system for måling af skibe, forbi skibe af samme længde har vidt forskellig tonnage; med henblik herpå blev den internationale konvention om måling af skibe undertegnet i London den 23. juni 1969 (ICTM 1969) under Den Internationale Søfartsorganisations (IMO) auspicer;

i konventionen defineres bruttotonnagen som tonnagen af alle lukkede rum i skibet; metoden til måling af bruttotonnagen er fastsat i ovennævnte konventions bilag I;

konventionen gælder fra den 18. juli 1994 for alle skibe, som ikke er fritaget, herunder fiskerfartøjer med en længde på 24 m og derover, som sejler i international fart; undtaget fra konventionen er bl.a. skibe med en længde på under 24 m;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 2930/86 blev bestemmelserne i konventionens bilag I udvidet, så de kommer til at omfatte samtlige EF-fiskerfartøjer;

medlemsstaterne har haft visse vanskeligheder med fuldt ud at gennemføre målingsbestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2930/86, især for mindre fiskerfartøjers vedkommende; når det gælder disse mindre fartøjer, er metoden i konventionens bilag I i visse tilfælde uhensigtsmæssig;

det er hensigtsmæssigt at have fleksible bestemmelser for eksisterende fiskerfartøjer, særligt fartøjer under 15 m, således at der kan anvendes et skøn for tonnagen;

for fiskerfartøjer med en længde på under 15 m vil det være hensigtsmæssigt at forenkle definitionen af bruttotonnage;

fiskerfartøjer med en længde på 15 m og derover bør måles i henhold til konventionen, fordi rumindholdet af overbygningen på disse fartøjer er større;

fristen for ommåling af eksisterende fiskerfartøjer med en længde på 15 m og derover, men under 24 m, der er fastsat til 18. juli 1994, bør forlænges på grund af de tekniske krav, der stilles til måling af fartøjer efter metoden i ICTM 1969 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Forordning (EØF) nr. 2930/86 ændres således:

1) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»Et fartøjs bredde er den maksimale bredde som fastsat i bilag I i den internationale konvention om måling af skibe, i det følgende benævnt »1969-konventionen«.

2) Artikel 4, stk. 1, affattes således:

»1. a) Et fiskerfartøjs tonnage er bruttotonnagen som angivet i bilag I til 1969-konventionen.

b) Bruttotonnagen på alle nye fiskerfartøjer med en længde overalt på 15 m og derover, og hvis køl er lagt den 18. juli 1994 eller derefter, måles i henhold til bilag I til 1969-konventionen.

c) Bruttotonnagen på nye eller eksisterende fiskerfartøjer med en længde overalt på under 15 m måles efter formlen i bilag I til nærværende forordning.

(<sup>1</sup>) EFT nr. C 323 af 21. 11. 1994.

(<sup>2</sup>) Udtalelse afgivet den 14. september 1994 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

(<sup>3</sup>) EFT nr. L 274 af 25. 9. 1986, s. 1.

- d) I henhold til bilag I til 1969-konventionen ommåles bruttotonnagen på alle eksisterende fiskerfartøjer med en perpendicular længde på 24 m og derover inden den 18. juli 1994.

For fiskerfartøjer af denne kategori, som ikke sejler i international fart som defineret i 1969-konventionen, og som derfor er undtaget fra denne konventions bestemmelser, udsættes denne dato til den 31. december 1994.

- e) Medmindre andet følger af andet og tredje afsnit, kan bruttotonnagen på eksisterende fiskerfartøjer med en længde overalt på 15 m og derover, men under 24 m mellem perpendicularerne beregnes efter metoden i bilag I til nærværende forordning, hvis Kommissionen skønner, at disse tal er tilstrækkeligt præcise.

Medlemsstaterne skal dog måle tonnagen på fartøjer i denne kategori efter bilag I til 1969-konventionen under følgende omstændigheder:

- når fartøjets ejer anmoder derom
- hvis fartøjers ejer ansøger om at deltage i en ordning, der finansieres med fællesskabsstøtte, når denne støtte afhænger af fartøjets tonnage. Den fællesskabsstøtte, der gives i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 3699/93 af 21. december 1993 om kriterier og betingelser for EF-strukturinterventioner inden for fiskeri, akvakultur og forarbejdning og afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter (\*), skal dog anvendes i overensstemmelse med de i denne forordning gældende bestemmelser. Indtil den 1. januar 2004 kan henvisningen til målingsenheden udtrykt i BRT fortsat anvendes i

forbindelse med støtteordningerne i henhold til artikel 8 og 9 i forordning (EF) nr. 3699/93 forudsat, at oplysningerne vedrørende denne målingsenhed inden den 18. juli 1994 er blevet meddelt Kommissionen som led i de procedurer, der er omhandlet i Kommissionens forordning (EF) nr. 109/94 af 19. januar 1994 om Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer (\*\*)

- ved en ændring af fartøjets karakteristika, som af den kompetente myndighed i medlemsstaten må anses for at være en væsentlig ændring af den eksisterende bruttotonnage.

Medlemsstaterne skal sikre, at alle resterende fartøjer i denne kategori ommåles inden den 1. januar 2004 i henhold til bilag I til 1969-konventionen.

(\*) EFT nr. L 346 af 31. 12. 1993, s. 1.

(\*\*) EFT nr. L 19 af 22. 1. 1994, s. 5.\*

- 3) Bilaget indeholdt i bilaget til denne forordning tilføjes.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 1995, bortset fra artikel 1, punkt 2) vedrørende artikel 4, stk. 1, litra d) i forordning (EØF) nr. 2930/86, der finder anvendelse fra den 18. juli 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

På Rådets vegne

H. SEEHOFER

Formand

**BILAG****»BILAG****Nye fartøjer med en længde overalt på under 15 meter**

Bruttotonnagen på fiskerfartøjer med en længde overalt på under 15 meter defineres således :

$$GT = K_1 \cdot V$$

hvor  $K_1 = 0,2 + 0,02 \log_{10} V$

og V er volumenet, beregnet som

$$V = a_1 (L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

hvor

$L_{oa}$  = Længde overalt (artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2930/86)

$B_1$  = Bredde efter 1969-konventionen

$T_1$  = Tonnagedybde efter 1969-konventionen

$a_1$  = en funktion af  $L_{oa}$ .

**Eksisterende fartøjer med en længde overalt på under 15 meter**

Bruttotonnagen på eksisterende fiskerfartøjer med en længde overalt på under 15 meter defineres således :

$$GT = K_1 \cdot V$$

hvor V er volumenet, beregnet som

$$V = a_2 (L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

hvor

$B_1$  = Bredden i meter

$T_1$  = Dybden i meter

$a_2$  = en funktion af  $L_{oa}$ .

**Fartøjer med en længde overalt på 15 meter og med en længde på 24 meter mellem perpendicularerne**

Bruttotonnagen på fiskerfartøjer med en længde overalt lig med 15 meter eller mere, men mindre end 24 meter mellem perpendicularerne defineres således :

$$GT = K_1 \cdot V$$

hvor V er det totale indelukkede volumen som defineret i 1969-konventionen.

Ved eksisterende fartøjer kan V midlertidigt beregnes efter formlen

$$V = a_3 (L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

hvor

$a_3$  = en funktion af  $L_{oa}$ ,  $B_1$ ,  $T_1$  og fartøjets alder.

Funktionerne  $a_1$ ,  $a_2$ , og  $a_3$  fastsættes på basis af statistiske analyser af de samlede repræsentative flådeoplysninger fra medlemsstaterne. Disse vil blive specificeret sammen med definitionen af dimensionerne  $B_1$  og  $T_1$  og detaljerede regler for anvendelsen af formlerne i en afgørelse fra Kommissionen.